

**Germany-Fürth: Engineering works and construction works**

**OJ S 180/2016 17/09/2016**

**Contract notice**

**Works**

**Legal Basis:**

Directive 2014/24/EU

---

**Section I: Contracting authority**

**I.1. Name and addresses**

Official name: Stadt Fürth – Stadtentwässerung Fürth

Postal address: Hirschenstraße 2

Town: Fürth

NUTS code: DE253 Fürth, Kreisfreie Stadt

Postal code: 90762

Country: Germany

Contact person: Stadt Fürth – Zentrale Vergabestelle

E-mail: [vergabestelle@fuerth.de](mailto:vergabestelle@fuerth.de)

Telephone: +49 9119743131

Fax: +49 9119743108

**Internet address(es):**

Main address: <http://www.fuerth.de>

Address of the buyer profile: <http://www.fuerth.de/ausschreibungen>

**I.3. Communication**

The procurement documents are available for unrestricted and full direct access, free of charge, at: <http://www.fuerth.de/ausschreibungen>

Additional information can be obtained from the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted to the abovementioned address

**I.4. Type of the contracting authority**

Regional or local authority

**I.5. Main activity**

General public services

---

**Section II: Object**

**II.1. Scope of the procurement**

**II.1.1. Title**

Hauptkläranlage Fürth – Neubau der mechanischen und Erweiterung der biologischen Reinigungsstufe, 1. BA Neubau der mechanischen Reinigungsstufe – GW003 Dachdecker- und Klempnerarbeiten.

**II.1.2. Main CPV code**

45220000 Engineering works and construction works

**II.1.3. Type of contract**

Works

#### **II.1.4. Short description**

Generelle Dachabdichtungs- und Klempnerarbeiten für die Anlagenteile Rechen- und Sandfanggebäude RSG (incl. Schneckenpumpwerk, Rechenhalle, Sand- und Fettfang) und Treppenhaus Vorklärung VKB, für Trapezblechdecke und Betondecke (Flachdach) u. a. Bitumenvoranstrich, Dampfsperrschweißbahn, EPS-Gefälledämmung, 1. und 2. Dachabdichtungslage, Attika- bzw. Dachrandabschluss, Dachablauf, Regenspeier als Notüberlauf, Eindichten von Dachdurchführungen, Bewegungsfuge, Farbige Markierung von Flucht- und Rettungswegen, Flachdach-Absturzsicherung, Dachausstieg, RWA-Anlage, Rauchmelder, RWA-Abnahmeprüfung und –Dokumentationsunterlagen, Dachlichtband, Montage- und Detailpläne, Dachrandabdeckung, Erstellen von Verlegeplänen, Statische Berechnung.

#### **II.1.5. Estimated total value**

#### **II.1.6. Information about lots**

This contract is divided into lots: no

### **II.2. Description**

#### **II.2.3. Place of performance**

NUTS code: DE253 Fürth, Kreisfreie Stadt

#### **II.2.4. Description of the procurement**

Generelle Dachabdichtungs- und Klempnerarbeiten für die Anlagenteile Rechen- und Sandfanggebäude RSG (incl. Schneckenpumpwerk, Rechenhalle, Sand- und Fettfang) und Treppenhaus Vorklärung VKB, für Trapezblechdecke und Betondecke (Flachdach) u. a. Bitumenvoranstrich, Dampfsperrschweißbahn, EPS-Gefälledämmung, 1. und 2. Dachabdichtungslage, Attika- bzw. Dachrandabschluss, Dachablauf, Regenspeier als Notüberlauf, Eindichten von Dachdurchführungen, Bewegungsfuge, Farbige Markierung von Flucht- und Rettungswegen, Flachdach-Absturzsicherung, Dachausstieg, RWA-Anlage, Rauchmelder, RWA-Abnahmeprüfung und –Dokumentationsunterlagen, Dachlichtband, Montage- und Detailpläne, Dachrandabdeckung, Erstellen von Verlegeplänen, Statische Berechnung.

#### **II.2.5. Award criteria**

Criteria below  
Price

#### **II.2.6. Estimated value**

#### **II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system**

Start: 05/12/2016 End: 12/08/2017

This contract is subject to renewal: no

#### **II.2.10. Information about variants**

Variants will be accepted: no

#### **II.2.11. Information about options**

Options: no

#### **II.2.13.**

## **Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
no

### **II.2.14. Additional information**

## **Section III: Legal, economic, financial and technical information**

---

### **III.1. Conditions for participation**

#### **III.1.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers**

List and brief description of conditions:

Präqualifizierte Unternehmen führen den Nachweis der Eignung für die zu vergebende Leistung durch den Eintrag in die Liste des Vereins für die Präqualifikation von Bauunternehmen e. V. (Präqualifikationsverzeichnis) und ggf. ergänzt durch geforderte auftragsspezifische Einzelnachweise. Bei Einsatz von anderen Unternehmen ist auf gesondertes Verlangen nachzuweisen, dass diese präqualifiziert sind oder die Voraussetzung für die Präqualifikation erfüllen, ggf. ergänzt durch geforderte auftragsspezifische Einzelnachweise.

Nicht präqualifizierte Unternehmen haben als vorläufigen Nachweis der Eignung für die zu vergebende Leistung mit dem Angebot

— entweder die ausgefüllte „Eigenerklärung zur Eignung“ ggf. ergänzt durch geforderte auftragsspezifische Einzelnachweise;

— oder eine Einheitliche Europäische Eigenerklärung (EEE)  
vorzulegen.

Bei Einsatz von anderen Unternehmen gemäß Nummer 7 des Formblatts 212EU sind auf gesondertes Verlangen die Eigenerklärungen auch für diese abzugeben ggf. ergänzt durch geforderte auftragsspezifische Einzelnachweise. Sind die anderen Unternehmen präqualifiziert, reicht die Angabe der Nummer, unter der dies ein der Liste des Vereins für die Präqualifikation von Bauunternehmen e. V. (Präqualifikationsverzeichnis) geführt werden ggf. ergänzt durch geforderte auftragsspezifische Einzelnachweise.

Gelangt das Angebot in die engere Wahl, sind die Eigenerklärungen (auch die der benannten anderen Unternehmen) auf gesondertes Verlangen durch Vorlage der in der „Eigenerklärung zur Eignung“ bzw. in der EEE genannten Bescheinigungen zuständiger Stellen zu bestätigen. Bescheinigungen, die nicht in deutscher Sprache abgefasst sind, ist eine Übersetzung in die deutsche Sprache beizufügen.

#### **III.1.2. Economic and financial standing**

Selection criteria as stated in the procurement documents

#### **III.1.3. Technical and professional ability**

Selection criteria as stated in the procurement documents

## **Section IV: Procedure**

---

### **IV.1. Description**

#### **IV.1.1. Type of procedure**

Open procedure

#### **IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system**

#### **IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)**

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

#### **IV.2. Administrative information**

##### **IV.2.1. Previous publication concerning this procedure**

Notice number in the OJ S: [2016/S 020-030629](#)

##### **IV.2.2. Time limit for receipt of tenders or requests to participate**

Date: 20/10/2016 Local time: 09:00

##### **IV.2.3. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates**

##### **IV.2.4. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted**

German

##### **IV.2.6. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender**

Tender must be valid until: 18/12/2016

##### **IV.2.7. Conditions for opening of tenders**

Date: 20/10/2016 Local time: 09:00

Place:

Stadt Fürth, Baureferat, Zentrale Vergabestelle, Hirschenstraße 2, Raum 002, 90762 Fürth.

#### **Section VI: Complementary information**

---

##### **VI.1. Information about recurrence**

This is a recurrent procurement: no

##### **VI.3. Additional information**

Die Vergabeunterlagen werden ausschließlich in elektronischer Form auf der Homepage der Stadt Fürth ([www.fuerth.de/ausschreibungen](http://www.fuerth.de/ausschreibungen)) zum Download bereitgestellt.

Änderungen und Neuigkeiten im Vergabeverfahren werden auf der Homepage der Stadt Fürth ([www.fuerth.de/ausschreibungen](http://www.fuerth.de/ausschreibungen)) entsprechend bekannt gemacht.

Gemäß den neuen vergaberechtlichen Regelungen besteht kostenfreier Zugang zum Bekanntmachungstext und den Vergabeunterlagen von EU-Verfahren, die nach dem 18.4.2016 publiziert wurden.

Bitte registrieren Sie sich bei uns per E-Mail ([vergabestelle@fuerth.de](mailto:vergabestelle@fuerth.de)), damit wir Sie über Änderungen und Neuigkeiten im Vergabeverfahren informieren können.

Geben Sie hierzu in Ihrer E-Mail ihren vollständigen Bieternamen (Firmenbezeichnung) und die Bezeichnung der Ausschreibung (vollständige Angaben entsprechend II.1.5), für die Sie die Vergabeunterlagen heruntergeladen haben.

Sie können die Vergabeunterlagen auch ohne das Abschicken einer Registrierungs- E-Mail herunterladen. Wir weisen Sie jedoch ausdrücklich darauf hin, dass Sie damit alleine dafür verantwortlich sind, sich über

Neuigkeiten und Änderungen auf der Homepage der Stadt Fürth zu informieren.

##### **VI.4. Procedures for review**

###### **VI.4.1. Review body**

Official name: Regierung von Mittelfranken

Postal address: Promenade 27

Town: Ansbach  
Postal code: 91511  
Country: Germany  
E-mail: [vergabekammer.nordbayern@reg-mfr.bayern.de](mailto:vergabekammer.nordbayern@reg-mfr.bayern.de)  
Telephone: +49 98153-1277  
Fax: +49 98153-1837

**VI.4.3. Review procedure**

Precise information on deadline(s) for review procedures:

Auf die Unzulässigkeit eines Nachprüfungsantrages nach Ablauf der Frist des § 160 Abs. 3 Nr. 4 GWB (15 Tage nach Eingang des Nichtabhilfebescheids auf eine Rüge) wird hingewiesen.

**VI.5. Date of dispatch of this notice**

13/09/2016